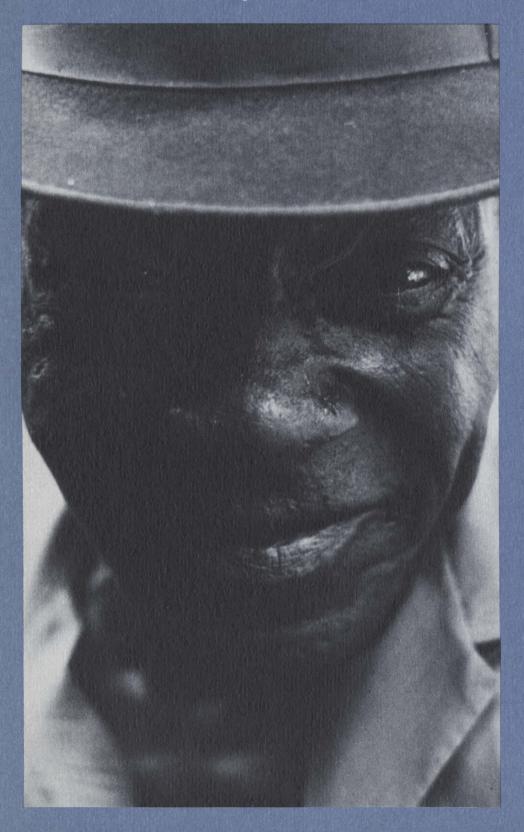
# THE ISLAND OF QUISQUEYA Music from the Dominican Republic

Recorded by Verna Gillis With Ramon Daniel Perez Martinez



### Side 1

- Band 1: A Novena
  Guiro, two palos, one stick
- Band 2: "OReina"
  Palo Mayor, Palo Menor, Maraccas
- Band 3: Instrumental, with vocal
  Palo Mayor, Palo Menor, Guiro
  Lead singer Isabel Jimenes
- Band 4: A Novena

## Side 2

- Band 1: "Apagame La Vela"
  (Put Out My Candle)
  Accordion, Guiro, Tambora
- Band 2: Merengues
  Accordion, Guiro Marimbola
- Band 3: "Cuando Yo Vine del Cibao"
  (When I arrived from Cibao"
  Guitar and vocal, Maraccas, Tambor
- Band 4: "Julio Ven"
  (Julio is coming)
  Accordion, Balcie, Guiro
- Band 5: "Las Mujeres Son El Consuelo de los Hombres"
  (Momen aer Men's Comfort)
  Accordion, Guiro Tambora
- Band 6: Merengues
  Accordion, Guiro, Marimbola

Library of Congress Catalogue Card No. 76-750412

WARNING: UNAUTHORIZED REPRODUCTION OF THIS RECORDING IS PROHIBITED BY FEDERAL LAW AND SUBJECT TO CRIMINAL PROSECUTION.

© 1976 FOLKWAYS RECORDS AND SERVICE CORP. 43 W. 61st ST., N.Y.C., U.S.A.

# THE ISLAND OF QUISQUEYA Music from the Dominican Republic Recorded by Verna Gillis With Ramón Daniel Perez Martinez

DESCRIPTIVE NOTES ARE INSIDE POCKET

COVER DESIGN BY RONALD CLYNE

ETHNIC FOLKWAYS RECORDS FE 4281

Map of the Dominican Republic

# THE ISLAND OF QUISQUEYA

Music from the Dominican Republic

Recorded by Verna Gillis with Ramon Daniel Perez Martinez Vol. 1

Lying mid-way between Puerto Rico and Cuba in the West Indies is the Dominican Republic, which occupies the eastern two-thirds of an island, the other of which is Haiti. It is the largest of the Greater Antilles.

The aboriginal name of the island was <u>Quisqueya</u> which means "mother of the earth." When Columbus discovered the island in 1492 he re-named it "Espanola." Santo Domingo, founded in 1496, is the capital city.

In this oldest city of the New World one still sees the remains of the first church built in America. Its foundations were laid in 1502. Here is the house where Cortes kept the court records before he had ever heard of Mexico. From here Ponce de Leon set out in search for the Fountain of Youth. Here lived Pizarro before he went to Panama and sailed down the west coast to conquer the Inca Empire. Here, Padre de las Casas entered the priesthood and, ironically, in indignation because of the abuse of the Indians by the Spaniards, began to import slaves from Africa to make work lighter for the Indian laborers. Here was founded the first University in the New World when in 1538 a royal charter was granted for the establishment of the University of St. Thomas. Here, a tribal queen named Anaccona gave the earliest demonstration of native dances in the New World. Here we have the first attempted insurrection in the New World.

There were two main Spanish settlements in two separate areas—one in and around Santo Domingo, and in the north in the lowiands of the Cibao. The rapid destruction of the indigenous population by epidemics of disease introduced by the Spanish colonialists took away the very basis of economic prosperity in "espanola" and greatly changed the livability of the island in Spanish terms.

Half a century before the discovery of the Dominican Republic, there had been a series of explorations and discovery voyages initiated on the western coast of Africa. These voyages were patronized and encouraged by the Portuguese. This in turn led to the discovery of Guinea and to the slave business. There was a slave company that worked via Seville and which supplied the Americas with slaves brought from Guinea, Angola, Cabo Verde, Congo, etc. The Spanish seem to have shown a preference for slaves from Guinea as the Spaniards considered them as the "...happiest and most musically inclined ones."

In connection with the declining indigenous population, by 1518 the importation of slaves really began to increase and statistics dated 1606 give a breakdown of the population as follows:

 Total Population 10,817

 White
 1,069

 Black
 9,748

 Slaves
 9,698

 Free blacks
 50

 per cent of blacks
 81%

 per cent of slaves
 80%

Today, of the total population, it is estimated that only 15% is of pure European origin; blacks make up about 15% of the total and mulattoes make up about 70%.

During the government of Diego Colon, Christopher Colon's (Columbus') brother, it was decreed that all slaves should be christians. It was also authorized that each inhabitant should have a female slave for domestic services.

In 1522 the first insurrection in the New World took place by the Isabel River in Azua. This insurrection failed.

After 1550 the Spaniards were attracted elsewhere and the communities on Espanola were neglected. In the Cibao, where the indigenous population had been growing tobacco long before the arrival of Columbus, this crop continued and was the main product of export. Today, sugar is the main industry and export item.



By the end of the 18th century, contrasts between the eastern and western parts of the island began to appear. In Haiti, the French colony, 88% of a total population of 524,000 were slaves brought from Africa. In the Dominican Republic there were 103,000 inhabitants of whom 30% were slaves.

The last decade of the 18th century was one of violent disorder leading to the ruin of the colonial economy. Ownership of Espanola passed from Haiti to the Dominican Republic and back and forth again. In 1804 Haiti declared its independence from the French. The Spanish colony declared its independence from Spain in 1821 and with this slavery was abolished. At this point Haiti invaded and took control of the entire island. The island was then ruled by President Peter Boyer. In 1824 he contacted a black immigration from Philadelphia and offered them the privilege of civil and political rights. That same year, 6000 black American immigrants landed in Santo Domingo on November 29th and December 4th. They were sheltered in an old convent called "Las Mercedes" which they used as a Methodist Church. They were distributed to many parts of the country. The three main settlements were in Samana, Puerta Plata and Monte Criste. The black immigrants to Samana were the first to bring Protestantism to the Dominican Republic which is a Catholic country.

It wasn't until 1844 that the Dominicans were able to push the Haitians back and finally gain the status of an independent country. In 1869 the people of the Dominican Republic voted to ask for adoption by the United States but at that time the United States didn't want the responsibility of additional territory.

In 1916 the United States illegally occupied the Dominican Republic. This was during World War I and the U.S. reason for these actions was the necessity felt by the government to secure approaches to the Panama Canal. This foreign occupation ended in 1924.

In 1930, General Rafel Leonidas Trujillo Molino was elected president. The "tyranny of Trujillo" lasted thirty two years, ending with his brutal murder.

In 1965 the United States military landed for the second time in the Dominican Republic. This time it was in an "attempt to normalize" a government that was being threatened by a leftist attempt to take over the government. This brief occupation ended with the election of Pres. Balaguer who is still in office.

Recorded in January, 1976 by Verna Gillis with Ramon Daniel Perez Martinez Cover photograph by Verna Gillis

All other photographs by Verna Gillis and Ramon Perez Editing and notes by Verna Gillis

Suggested Bibliography
Lizardo, Fradique. Danzas y Bailes Folkloricos Dominicanos.
Taller Press, Santo Domingo, 1974
Roberts, John Storm. Black Music of Two Worlds.
William Morrow & Company, Inc., New York, 1974



Palos in La Pascuala, Samana



Goyo Caminero playing the marimbola

Volume I - Dominican Republic

<u>Side I</u> The entire side I is devoted to Palos - or drums of African origin, which can be heard throughout most of the Republic. The <u>Palos</u> are cylindrical drums carved out of a single piece of wood. They are hollowed out and covered with a goat skin. They are of Yoruba origin because the skins are attached with nails as opposed to the Bantu <u>palos</u> that have peg fastened heads. They come in two basic sizes - <u>Palo Mayor</u> is approximately five feet high, with a head 11" in diameter. Palo menor is approximately 34" high and 9" in diameter.

# Band 1

A Novena, recorded in Seccion Acosta, Samana

Guiro, two palos, one stick.

The <u>guiro</u> is a scraper that was originally made out of a gourd. The one in use throughout the Dominican Republic is made of metal and scraped with a metal stick. The Patron Saint of the Dominican Republic is the Virgin of Altragracia. Her Patron Day is January 21st and the Basillica built for her in Higuey is the second largest Basillica in the world.

The Novenas are nine nights of celebration leading up to January 21st. This recording took place in the home of Mr. Amable who lives in a rural area populated with simple wooden clusters of houses, lit only with the light from a kerosene lamp. People from the whole community attended.

In one room were the two <u>palos</u>. The musicians leaned the drums against a wall and played them with their bare hands. At the same time the <u>palos</u> are struck on the side with a stick by another person.

In the adjoining room, a table-alter was set out with candles and photographs of the Virgin.

The drumming usually began at around 9 p.m. and continued until six in the morning for nine nights. On several nights a feast was prepared. People party all night, drinking rum if and when available. Everybody participates in one way or another, either dancing, singing, drumming, or preparing food.

The accompanying dance is called the "Dance of the Palos". It is a circular, couple dance and most of the movements are improvised.

There is a lead, male singer followed by a chorus that responds in chant-like fashion. The words are improvised in most cases and the themes vary from social to religious. The lead singer and the drummers vary throughout the night.

\* \* \* \* \*

# Band 2

Recorded in Savana Perdida, vicinity of Villa Mella.

"O Reina"

Palo Mayor - Heraldo Enriques

Palo Menór - Pablo Jiron

Maraccas - Saturnino Enriques

\* \* \* \* \*

# Band 3

Recorded in La Pascuala, Samana
Palo Mayor - Santos Jimenes
Palo Menor - Colon Jimenes
Guiro - Damito Jimenes
Lead singer - Isabel Jimenes
\* \* \* \* \*



Balcie drum

# Band 4

A Novena, recorded in Seccion Acosta, Samana, Casa Amable.

\* \* \* \* \* \* \* \* \*

<u>Side 2</u> - The entire side 2 is devoted to Merengues - the national dance of the Dominican Republic which originated there and was first mentioned as far back as 1844. There are still heated debates concerning its influences. Some protest the strong argument of African influence.

It's in 2/4 time and the main rhythmic pattern is . It's a couple dance. It begins with a short introduction called the 'paseo,' the second part is called the 'merengue,' and the third part is called the 'jaleo' which is the fastest part. Most merengues today start right off with the 'jaleo.'

No one in the Dominican Republic ever 'learns' the merengue, but just grows up knowing it: it's part of their national inheritance and there are roaming bands of "merengueros" throughout the country, and everyone, from the youngest children to the elderly, respond with some kind of body acknowledgment and familiarity.

Band I "Apagame La Vela" (Put Out My Candle)

Recorded in Santo Domingo

Accordion - Nicola Guitierres

Guiro - Porfirio Rosario

Tambora - Santo Pena

The <u>tambora</u> ia a two-headed, barrel shaped drum, played with the hands and a stick.

\* \* \* \*

Band 2 - Recorded in Samana

Accordion - Seseco Martinez

Guiro - Bicolo Avila

Marimbola - Goyo Caminero

The <u>marimbola</u> has metal thongs placed on a hollowed out wooden box. The length of the thongs differ for differing pitches. The player sits on top of the box and keeps rhythm. It is of African origin and functions as our western bass.

\* \* \* \* \*

Band 3 - "Cuando Yo Vine del Cibao" - (When I arrived from Cibao)

Recorded in Los Cacao, Samana

Guitar and vocal - Tomás Aguino de León

Maraccas - Maria Isabel Trinidad

Tambor - Licinio Modesto

\* \* \* \* \*

Band 4 - "Julio Ven" (Julio is coming)

Recorded in Villa Mella

Accordion - Erasmo Errera

Balcie - Julio

Guiro - Virgilio Errera

The <u>balcie</u> is a single headed drum, placed between the legs of the musician who straddles it or sits on it. It is played with the sole of the foot that regulates the depth of sound, and the hands that play the rhythm.

\* \* \* \* \*

Band 5 - "Las Mujeres Son El Consuelo de Los Hombres" (Women are Men's Comfort)

Recorded in Santo Domingo

Accordion - Nicola Guitierres

Guiro - Porfirio Rosario

Tambora - Santo Pena

\* \* \* \* \*

Band 6 - Recorded in Samana

Accordion - Seseco Martinez

Guiro - Bicolo Avila

Marimbola - Gayo Caminero

Cover Photograph: Erasmo Errera, Villa Mella

LITHO IN U.S.A.